



Santa Isabel de Fernando Póo. Sábado 29 de Junio de 1940

Número 70

## EDITORIAL

Dos hechos importantes nos traen los acontecimientos de estos días, el primero, la ocupación por parte de Rusia, de los territorios de la Besarabia y parte de Bukowina, hoy en poder de Rumania. Esta les ha cedido de buena voluntad. Eso de buena voluntad es lo que nos dicen las noticias que llegan de Rumania, pero no deben de haber quedado muy de acuerdo, cuando el Gobierno ha dimitido y el Rey ha ordenado la reunión del Consejo de la Corona. Han visto el resultado de Finlandia, y antes de que sus ciudades quedaran arrasadas por la barbarie roja han preferido entregarlos. La zona de Besarabia y Bukowina esta habitada por ucranianos y otros rusos blancos que huyeron de su país hace más de 20 años, cuando la revolución que derrocó al Zar. Parece ser que a estas horas los rusos han entrado ya en el territorio rumano, ocupando entre otras poblaciones las de Akkerman, Czernowitz y Ksekinow.

El otro hecho importante ha sido la llegada de las tropas alemanas a Hendaya en la frontera franco-española en virtud del acuerdo con Francia de la ocupación de toda la zona costera. Acompañan a las tropas algunos corresponsales de guerra, los cuales han sido recibidos en las fronteras por elementos de la Delegación de Prensa y Propaganda de F.E.T. de las J.O.N.S. que les han ofrecido una recepción en San Sebastian. Ya se hayan otra vez juntos alemanes y españoles, y las naciones llamadas democráticas, ahora que tienen bien a la vista la organización, los triunfos y el ritmo de vida de esas naciones que ocupan su territorio, o aquellas a donde han tenido que ir a refugiarse, aprenderán que un país no se puede llevar si los que mandan son trescientos individuos que piensan de distinta manera y se pasan los días discutiendo, sino que es necesaria la mano firme de un Caudillo que pese a quien pese, lleve a su nación por caminos de paz y trabajo, pero sin desdeñar la guerra si esta es necesaria para la vida del país o para la recuperación de territorios patrios en manos extranjeras.

## RUSIA

### De la ocupación por U.R.S.S. de territorios rumanos

MOSCU, 29.—Un comunicado ruso del medio día del viernes anuncia la cesión de Besarabia y el Norte de Bukowina a Rusia. El texto del comunicado es el siguiente: "El 26 de Junio la Unión Soviética entregó al Ministro

rumano Davideson en Moscu, un ultimatum en que Rusia exigía la inmediata incorporación del Norte de Bukowina, parte norte, y la Besarabia. El 27 de Junio el gobierno rumano entregó una respuesta al Comisario de Relaciones Exteriores Molotow, en que se dice que el gobierno rumano está dispuesto a negociar sobre los territorios en cuestión. El Comisario de Relaciones Exteriores Molotow preguntó al Ministro Davidescu si Rumania estaba en principio dispuesta a ceder las zonas men-

cionadas, ya que la nota del gobierno rumano no tenía aprobación. Davidescu informó que su gobierno estaba conforme con las proposiciones del gobierno ruso. En su consecuencia Moscu dirigió el 27 de Junio una nueva nota a Bucarest en que se dice que la Unión Soviética exige la evacuación de los territorios citados dentro de un termino de cuatro días, comenzando el 28 de Junio a las doce horas local, y la ocupación inmediata. El gobierno rumano se declaró conforme, rogando empero al gobierno ruso el que prolongue el plazo para la desocupación. Por el gobierno rumano se declaró conforme en nombrar inmediatamente representantes para la comisión que debía regular los asuntos de la evacuación y cesión. Rusia nombró al general Kozlow y Bodin para la citada comisión. Las negociaciones se realizarán en Odessa. El 28 de Junio a las catorce hora local, las tropas rusas se pusieron en marcha en dirección a las ciudades de Czernowitz, Kischinew y Akkermann".

## Rumanía

### Cambio de Gobierno

BUCAREST, 29.—La agencia Radior anuncia que los cambios en el gobierno son los siguientes: Dimitieren los Ministros del Exterior Gigurtu, Ministro de Comercio Exterior Christu, Ministro de Cultos Ciobanu. El Ministro de Relaciones Exteriores fué nombrado Presidente del Senado Argetoianu, el Ministro del Comercio Exterior será desempeñado interinamente por el Ministro de Economía Canciw. Giurescu se hará cargo interinamente del Ministerio de Cultos, al cual pasa desde el Ministerio de Propaganda. El nuevo Ministro de Propaganda será nombrado a Sidorovici.

## ESPAÑA

### Corresponsales alemanes en España

SAN SEBASTIAN, 29.—Los corresponsales de guerra alemanes, que el jueves llegaron como los primeros soldados alemanes, a la frontera franco-española, visitaron San Sebastián donde fueron saludados con entusiasmo por la población hispana en las oficinas de la dirección de Prensa y Propaganda, donde se realizó una recepción en honor de los alemanes.

### Otro fracaso inglés

MADRID, 29.—Noticias procedentes de Rabat del viernes por la mañana, afirman que la situación política del Norte de Africa francesa no ha variado durante las últimas veinte y cuatro horas. La posibilidad de una oposición contra el Gabinete Petain con intención de continuar la lucha al lado de Inglaterra resulta no confirmada. Según noticias recibidas, tanto el general Nogues como las autoridades militares responsables en el Norte de Africa se dan perfecta cuenta de la responsabilidad que sobre ellos recae sobre la futura suerte del Norte de Africa francesa. El intento inglés de inmiscuirse en el asunto, según noticias del Marruecos francés, ha sido infructuoso.

## ITALIA

### Pretensiones de Turquía

MILAN, 29.—El corresponsal en oriente del periodico "Stampa" que tiene la sede en Atenas informa que la intención del cercano oriente se concentra en la futura suerte de Siria. Turquía concentra tropas en la frontera con Siria para evitar en caso necesario con las armas, que otras potencias se asienten en Siria cuando el ejercito de Weygand quede disuelto. Para guardar los derechos de la integridad árabe de Siria, Turquía quiere hacerse cargo de una especie de tutela para oponerse a toda intervención de terceras potencias, incluso de Inglaterra. Otras informaciones de "Stampa" hacen saber que los británicos negocian con los turcos para realizar en acción común la ocupación de Siria bajo el pretexto de cuidar los intereses árabes. Turquía quiere ocupar el Norte de Siria, incluso Aleppo y la zona petrolífera, mientras que la Gran Bretaña quisiera apoderarse del resto del país en el Océano Indico. La ocupación inglesa de Siria debería ser relacionada con el anuncio de independencia de Siria y Palestina como libres estados árabes, este último naturalmente solo para encubrir las verdaderas intenciones inglesas.

## Yugoeslavia

### Comunicación telefonica interrumpida

BELGRADO, 29.—Desde las últimas horas de anoche no es posible establecer comunicación telefonica ni telegráfica con la capital rumana. También de otras capitales balcánicas se anuncia que no se tiene comunicación telefonica con Bucarest.

## SUECIA

### Demandas del pueblo inglés

ESTOCOLMO, 29.—El corresponsal en Londres del diario "Stokhoms Tidningen" informa que la comisión de editoriales y redactores de los londinenses visitó el jueves a Churchill presentándole reclamaciones procedentes de lectores de los diarios, recibiendo todo los días exigiendo cada vez mas intensidad que se persiga a los responsables de los últimos descalabros. Churchill hasta ahora rehuía tales insinuaciones, dado que el enemigo se encuentra en las puertas de Inglaterra, debiendo contar con todas las fuerdas disponibles para repeler el ataque. Los periodistas insistieron, haciendo observar que vendrá el día que será imposible renunciar a las demandas del público.

## AMERICA

### ESTADOS UNIDOS

#### Paz en Jerusalem

NUEVA YORK, 29.—La emisión de la Columbia Broadcasting expresa de Jerusalem que el general Mittelhauser, comandante de las fuerzas francesas en Siria ha proclamado que cese las hostilidades. En la declaración de dicho general dice que la bandera francesa continuará ondeando en Siria.

## R. ARGENTINA

### Del hundimiento del Uruguay

BUENOS AIRES, 29.—La Cancillería dió a conocer una información en la que declara que el embajador argentino en Berlin recibió la contestación del gobierno alemán a la nota de protesta del hundimiento del vapor

"Uruguay". En la declaración se declara que no puede verse el hundimiento como acto de intención a la beligerancia del vapor argentino, nación a la cual la Marina de Guerra del Reich desea mantener sus tradicionales relaciones de amistad.

## Comunicados de guerra

INGLES.—Londres, 28: Un submarino británico hundió a un transporte enemigo de ocho mil toneladas. El submarino eludió los aviones enemigos que en esos momentos hicieron aparición en el lugar del echo.

ITALIANO.—Roma, 28: Los territorios de retaguardia, por los que pasa los abastecimientos enemigos en la frontera Cirenaica, ha sido bombardeado eficazmente. En combate aéreo sobre Asmara ha sido obligado a aterrizar un avión inglés. La tripulación fué tomada prisionera. Sobre Assab ha sido derribado un avión británico y otro gravemente averiado.

ALEMÁN.—Berlin, 29: «Según previsto en el Tratado de Armisticio, nuestras tropas motorizadas llegaron a noche a la frontera española, al Sur de Bayona. Con ella se hallan en nuestras manos toda la costa del Canal de la Mancha y Atlantico de Francia. Formaciones de combate del arma aérea atacaron también en la noche del 25 de Junio, con éxito, fabricas de armamento así como instalaciones portuarias en el Sur y Centro de Inglaterra. Se observaron explosiones y fuertes incendios en dichas partes, durante mucho tiempo después del ataque. El 27 de Junio el adversario perdió 12 aviones en combate aéreo, y otros cuatro por la artillería antiaerea, faltando un avión propio.

## Teatro Cine Ideal

EMPRESAS VEIGA

Sábado día 29 Junio de 1940  
a las 10 en punto de la noche

# LA VIDA ES SABROSA

Domingo 30 de Junio de 1940  
tarde, a las 6.30

## Londres sin niebla

y

# HEMBRA

y noche a las 10 en punto

## Casino de París



# A. L. E. N. A.

Compañía Nacional de Colonización Africana

EXPLOTACIONES AGRÍCOLAS Y FORESTALES

DIRECCION COLONIAL: BATA

DIRECCION TELEGRAFICA A.L.E.N.A.

# COMPANIA

## Trasmediterranea

SERVICIO ENTRE ESPAÑA, GUINEA

CONTINENTAL Y FERNANDO POO

SANTA ISABEL (DELEGACION) AV. GRAL. MOLA.

# BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA

Entidad Oficial de Crédito

Tesoreros del Estado en la Guinea

CAJA DE AHORROS

SANTA ISABEL—BATA

Dirección abreviadas: *EXTEBANK*

# Izaguirre y C.ª Lda.

CAFE Y CACAO

FERNANDO POO

EXPLOTACIONES FORESTALES EN

RIO BENITO

(Guinea Española)

## Cámara Oficial Agrícola, de Comercio e Industria del Distrito de Fernando Póo

Núm. 23

### CIRCULAR

Habiendo sido devuelta a sus patronos por el Servicio de Obras Públicas, la primera aportación de braceros prestados para la construcción del Campo de Aviación de SANTA MARIA, se pone en conocimiento de los Sres. Interesados, que a partir del 15 del corriente, serán pagados en la Secretaría de esta Cámara Agrícola, los jornales de aquellos braceros que deberán ser justificados con la presentación de las tarjetas de identificación y control de jornales

que fueron entregados a los braceros al ser licenciados por dicho Servicio.

Transcurridos 30 días del plazo fijado se considerará que renuncia a percibir los haberes de sus braceros prestados, a todo aquel patrono que no se

haya presentado a reclamar el importe de los mismos.

Santa Isabel de Fernando Póo, a 6 de junio de 1.940.

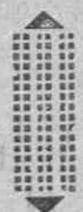
EL PRESIDENTE,  
COMPANIA COLONIAL  
DE AFRICA,  
*Juan R. de Dampierre*

# HOTEL NEGRESCO

## RESTAURANT

COCINA EUROPEA

GRAN CONFORT



Alameda Colón.-LAS PALMAS  
(Gran Canarias)

El más moderno de todas las islas: situación espléndida recientemente instalado 40 habitaciones con cuarto de baño, agua corriente caliente y fría, y teléfono en todas las habitaciones

Director propietario:  
FRANCISCO GINER ARACIL  
Teléfonos: 5805 y 5806

La mejor cerveza "LA CRUZ BLANCA"